

operations should be carried out in a facility, they shall request the designated representative of the inspected facility to have them performed. The representative shall carry out the request to the extent possible.

41. In the performance of their duties on the territory of an inspected State Party or Host State, the members of the inspection team shall, if the inspected State Party so requests, be accompanied by representatives of the inspected State Party, but the inspection team must not thereby be delayed or otherwise hindered in the exercise of its functions.
42. Detailed procedures for the conduct of inspections shall be developed for inclusion in the inspection manual by the Technical Secretariat, taking into account guidelines to be considered and approved by the Conference pursuant to Article VIII, paragraph 21 (i).

Safety

43. In carrying out their activities, inspectors and inspection assistants shall observe safety regulations established at the inspection site, including those for the protection of controlled environments within a facility and for personal safety. In order to implement these requirements, appropriate detailed procedures shall be considered and approved by the Conference pursuant to Article VIII, paragraph 21 (i).

Communications

44. Inspectors shall have the right throughout the in-country period to communicate with the Headquarters of the Technical Secretariat. For this purpose they may use their own, duly certified, approved equipment and may request that the inspected State Party or Host State Party provide them with access to other telecommunications. The inspection team shall have the right to use its own two-way system of radio communications between personnel patrolling the perimeter and other members of the inspection team.

et anlæg, for at de kan opfylde deres mandat, skal de anmode den udpegede repræsentant for det inspicerede anlæg om at lade dem udføre. Repræsentanten skal efterkomme anmodningen i den udstrækning, det er muligt.

41. Under udførelsen af deres opgaver på en inspiceret deltagende stats eller et værtslands territorium skal medlemmerne af inspektionsholdet, såfremt den inspicerede deltagende stat forlanger det, ledsages af repræsentanter for den inspicerede deltagende stat, men inspektionsholdet må ikke af den grund forsinkes eller på anden måde hindres i udførelsen af sine opgaver.
42. Det Tekniske Sekretariat skal udarbejde nærmere procedurer for gennemførelsen af inspektioner, som skal indføres i inspektionshåndbogen, under hensyntagen til de retningslinier, som skal behandles og godkendes af Konferencen i overensstemmelse med artikel VIII, stk. 21 i).

Sikkerhed

43. Under udøvelsen af deres virksomhed skal inspektørerne og inspektorassistenterne overholde de sikkerhedsbestemmelser, som er fastsat for inspektionsstedet, herunder sådanne, der vedrører beskyttelse af kontrollerede områder inden for et anlæg samt personalets sikkerhed. Med henblik på gennemførelsen af disse krav skal passende nærmere procedurer behandles og godkendes af Konferencen i henhold til artikel VIII, stk. 21 i).

Kommunikation

44. Inspektørerne skal under hele perioden tilbragt i landet have ret til at kommunikere med Det Tekniske Sekretariats hovedkvarter. Til dette formål kan de anvende deres eget behørigt kontrollerede, godkendte udstyr og kan anmode den inspicerede deltagende stat eller det deltagende værtsland om at skaffe sig adgang til andre telekommunikationsmidler. Inspektionsholdet skal have ret til at anvende sit eget tovejs radiokommunikationssystem mellem bragt i landet have ret til at kommunikere personale, som patruljerer ved områdets ydergrænse, og andre medlemmer af inspektionsholdet.